

# Participation culturelle dans la société de migration

## Colloque sur les pratiques d'encouragement de la culture et de l'intégration

Jeudi 16 mai 2024 | Eventforum Berne, Fabrikstrasse 12, 3012 Berne

### Programme

Moderation:

Mary-Jorda Abraha, Staatssekretariat für Migration

8h45 Arrivée et café

**9h15 Mot de bienvenue :** Yves Fischer, directeur suppléant de l'Office fédéral de la culture

**9h30 Faire de la participation culturelle un élément central de la politique culturelle et de la politique d'intégration**

- Lea Blank, Secrétariat d'État aux migrations (SEM)
- Stefan Koslowski, Office fédéral de la culture (OFC)
- Bettina Looser, Commission fédérale des migrations (CFM)
- Lisa Pedicino, Fondation suisse pour la culture Pro Helvetia

**10h00 Cultures en dialogue – pour encourager l'intégration et valoriser les expressions culturelles**

L'exemple de la Ville de Lausanne à travers sa politique, ses dispositifs de soutien, ses mesures et ses projets transversaux

- Bashkim Iseni, Bureau lausannois pour les immigrés, délégué à l'intégration
- Michael Kinzer, Service de la culture, chef de service
- Sonia Meyer, Service de la culture, chargée de mission – participation culturelle
- Samira Ben Mansour, Service de la culture, coordinatrice – Lausanne Méditerranées

10h45 Pause

**11h15 Évaluer les besoins et l'impact : Comment mesurer la participation culturelle ?**

- Andrea Zimmermann, monitoring du genre et de la diversité dans les organisations culturelles, IZFG, Université de Berne
- Olivier Moeschler, sociologue, responsable du domaine de la culture à l'Office fédéral de la statistique (OFS)

12h00 Repas

**13h15 Ateliers thématiques**

**15.30 Enseignements tirés de la conférence**

16h15 Conclusion et perspectives

- Myriam Schleiss, Office fédéral de la culture

16h30 Fin de la conférence

fondation suisse pour la culture

prohelvetia



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Commission fédérale des migrations CFM  
Office fédéral de la culture OFC  
Secrétariat d'État aux migrations SEM



Télécharger la brochure



## Ateliers thématiques

### 1. Diversifier le personnel des institutions culturelles : l'expérience du Centre d'Art Contemporain, Genève (français)

- Asma Barchiche, responsable de la médiation
- Nayansaku Mufwankolo, maître·x d'enseignement en Cultural Studies et Critical Theory, délégué·x à l'inclusivité à la Haute école d'art et de design HEAD – Genève

### 2. Mettre en œuvre des projets agissant pour l'accès à l'art et la participation culturelle : présentation de deux parcours organisés en Valais par La Marmite (français)

- Marie-Charlotte Winterhalter, coordinatrice, La Marmite
- Cristina Martinoni, administratrice, La Marmite
- Delphine Ançay et Christophe Burgess, médiateur·trice culturel·le, La Marmite
- Mathieu Bessero-Belti, délégué culturel de la Ville de Martigny, membre du bureau du Festival des 5 Continents
- Kelly Nillireth Tellez Casanova, participante du parcours Senghor, membre de l'association Pluri-Elles

### 3. Lessons Learnt : comment artlink collabore avec des artistes ayant une expérience de fuite et de migration (allemand)

Animé par les artistes et l'équipe de artlink

- Rahel Leupin, artlink, directrice générale
- Markus Baumann, artlink, responsable du projet „Here we are“
- Artistes : Ivonne Gonzalez, Aviv Szabs, Parvez

### 4. La diversification des commissions culturelles – Regards sur le processus d'ouverture de la ville de Berne (allemand)

- Manuela Jutzi, collaboratrice spécialisée culture
- Giulia Meier, collaboratrice spécialisée théâtre, danse et littérature

### 5. Succès et défis de l'orientation vers la diversité au Schauspielhaus de Zurich (allemand)

- Yuvviki Dioh, agent de la diversité

La brochure du colloque contient des recommandations qui ont été élaborées en collaboration avec différents expertes et experts. Vous pouvez la télécharger ici en allemand, en français ou en italien : [Kulturelle Teilhabe in der Migrationsgesellschaft. Fachtagung zur Förderpraxis Kultur und Integration. Bern, 16. Mai 2024 \(admin.ch\)](#)

Les exposés et les discussions en séance plénière seront traduits simultanément en allemand ou en français. Les ateliers se dérouleront en français ou en allemand.

**Inscriptions jusqu'au 1er mai 2024** sur: <https://form.jotform.com/233111250596045>

Pour toute question relative à l'organisation : GECKO Communication AG – 031 350 03 75

[info@gecko-communication.ch](mailto:info@gecko-communication.ch)